



### [in French] Réponses à vos questions sur un résultat positif au dépistage néonatal de l'acidémie glutarique de type I (GAI)

<http://libcat.nshealth.ca/permalink/provcat15112>

IWK Health Centre. IWK , 2014.

Available Online: [View Pamphlet](#)

Location: Online

“ L'acidémie glutarique de type I (GA I) est un trouble du métabolisme des acides organiques. Ce type de troubles fait partie des maladies métaboliques héréditaires. Le métabolisme est le processus par lequel le corps décompose ce qu'il mange pour le transformer en une forme d'énergie qu'il peut utiliser. Il y a des acides aminés dans chaque cellule de notre corps. Ils construisent les protéines dont a besoin notre corps pour fonctionner. La maladie est présente quand le corps ne peut pas produire...



### [in French] Réponses à vos questions sur un résultat positif au dépistage néonatal de l'acidémie isovalérique

<http://libcat.nshealth.ca/permalink/provcat15113>

IWK Health Centre. IWK , 2014.

Available Online: [View Pamphlet](#)

Location: Online

“ L'acidémie isovalérique est un trouble du métabolisme des acides organiques. Ce type de troubles fait partie des maladies métaboliques héréditaires. Le métabolisme est le processus par lequel le corps décompose ce qu'il mange pour le transformer en une forme d'énergie qu'il peut utiliser. Il y a des acides aminés dans chaque cellule de notre corps. Ils construisent les protéines dont a besoin notre corps pour fonctionner. ; What is the Maritime Newborn Screening service? Who, what, why and how...



### [in French] Réponses à vos questions sur un résultat positif au dépistage néonatal de l'anémie falciforme

<http://libcat.nshealth.ca/permalink/provcat15124>

IWK Health Centre. IWK , 2014.

Available Online: [View Pamphlet](#)

Location: Online

“ L'anémie falciforme est une maladie héréditaire qui affecte l'hémoglobine contenue dans les globules rouges. La maladie cause la déformation des globules rouges, qui sont habituellement ronds et flexibles et qui glissent les uns sur les autres dans tous les vaisseaux sanguins du corps. Toutefois, chez les personnes atteintes d'anémie falciforme les globules rouges sont coudés ou en forme de C et rigides. Les globules rouges déformés peuvent s'accumuler dans les petits vaisseaux sanguins et bloq...



### **[in French] Réponses à vos questions sur un résultat positif au dépistage néonatal de la fibrose kystique (FK)**

<http://libcat.nshealth.ca/permalink/provcat15122>

IWK Health Centre. IWK , 2014.

Available Online: [View Pamphlet](#)

Location: Online

“ La FK est une maladie héréditaire. Elle affecte les poumons et le système digestif. Le corps produit un mucus épais qui peut nuire à la fonction pulmonaire et à la digestion. Le FK n'a pas de répercussions sur l'aptitude mentale. ; What is the Maritime Newborn Screening service? Who, what, why and how baby is tested; explanation of disorders and test results.



### **[in French] Réponses à vos questions sur un résultat positif au dépistage néonatal de la maladie des urines à odeur de sirop d'érable**

<http://libcat.nshealth.ca/permalink/provcat15114>

IWK Health Centre. IWK , 2014.

Available Online: [View Pamphlet](#)

Location: Online

“ La MSUD est une maladie héréditaire qui empêche le métabolisme de l'enfant de transformer adéquatement la leucine, l'isoleucine et la valine. Il s'agit d'acides aminés que l'on retrouve dans la plupart des aliments que nous mangeons, y compris le lait maternel et les préparations pour nourrissons. Chez les bébés, l'accumulation de ces acides aminés cause des problèmes de santé permanents. ; What is the Maritime Newborn Screening service? Who, what, why and how baby is tested; explanation of di...



### **[in French] Réponses à vos questions sur un résultat positif au dépistage néonatal de la phénylcétonurie**

<http://libcat.nshealth.ca/permalink/provcat15110>

IWK Health Centre. IWK , 2014.

Available Online: [View Pamphlet](#)

Location: Online

“ La PCU est un trouble du métabolisme des acides aminés. Ce type de troubles fait partie des maladies métaboliques héréditaires. Le métabolisme est le processus par lequel le corps décompose ce qu'il mange pour le transformer en une forme d'énergie qu'il peut utiliser. Il y a des acides aminés dans chaque cellule de notre corps. Ils construisent les protéines dont a besoin notre corps pour fonctionner. La maladie est présente quand le corps ne peut pas produire ou décomposer certains acides aminés...



### **[in French] Réponses à vos questions sur un résultat positif au dépistage néonatal du déficit en carnitine palmitoyltransférase I (CPT I)**

<http://libcat.nshealth.ca/permalink/provcat15118>

IWK Health Centre. IWK , 2014.

Available Online: [View Pamphlet](#)

Location: Online

“ *Le CPT I est un trouble de l'oxydation des acides gras. Ce type de troubles fait partie des maladies métaboliques héréditaires. Le métabolisme est le processus par lequel le corps décompose ce qu'il mange pour le transformer en une forme d'énergie qu'il peut utiliser. Lorsque l'on ne mange pas beaucoup, les lipides sont une importante source d'énergie pour le corps (par exemple, lorsque l'on jeûne). ; What is the Maritime Newborn Screening service? Who, what, why and how baby is tested; explan...*



### **[in French] Réponses à vos questions sur un résultat positif au dépistage néonatal du déficit en carnitine palmitoyltransférase II (CPT II)**

<http://libcat.nshealth.ca/permalink/provcat15121>

IWK Health Centre. IWK , 2014.

Available Online: [View Pamphlet](#)

Location: Online

“ *Le CPT II est un trouble de l'oxydation des acides gras. Ce type de troubles fait partie des maladies métaboliques héréditaires. Le métabolisme est le processus par lequel le corps décompose ce qu'il mange pour le transformer en une forme d'énergie qu'il peut utiliser. Lorsque l'on ne mange pas beaucoup, les lipides sont une importante source d'énergie pour le corps (par exemple, lorsque l'on jeûne). ; What is the Maritime Newborn Screening service? Who, what, why and how baby is tested; expla...*



### **[In French] Du fer pour votre santé**

<http://libcat.nshealth.ca/permalink/provcat15170>

IWK Health Centre. IWK , 2015.

Available Online: [View Pamphlet](#)

Location: Online

“ *Le fer est un élément nutritif essentiel pour la santé. Il contribue à la constitution de l'hémoglobine, un élément important des globules rouges. L'hémoglobine assure le transport de l'oxygène dans le sang à toutes les cellules du corps. / Sources of iron, iron for babies, iron for vegetarians.*



## [in French] Réponses à vos questions sur un résultat positif au dépistage néonatal du déficit en acyl-CoA déshydrogénase des acides gras à chaîne longue (LCHADD)

<http://libcat.nshealth.ca/permalink/provcat15116>

WK Health Centre. WK , 2014.

Available Online: [View Pamphlet](#)

Location: Online

“ Le LCHADD est un trouble de l'oxydation des acides gras. Ce type de troubles fait partie des maladies métaboliques héréditaires. Le métabolisme est le processus par lequel le corps décompose ce qu'il mange pour le transformer en une forme d'énergie qu'il peut utiliser. Lorsque l'on ne mange pas beaucoup, les lipides sont une importante source d'énergie pour le corps (par exemple, lorsque l'on jeûne). ; What is the Maritime Newborn Screening service? Who, what, why and how baby is tested; expla...